

# Messadi

## per la radunanza communal digls 21 d'avost 2017

Stimadas votantas, stimos votants

Igls 21 d'avost ò la radunanza communal da tractar tranter oter igls suandonts affars:

### **Tractanda 3:**

#### **Approvaziun digl rendachint 2016**

---

#### **Consolidaziun dalla bilantscha an connex cun la fusiun digls cumegns sen igl 1. da schaner 2016**

An consequenza dalla fusiun digls uriunds cumegns da Beiva, Cunter, Marmorera, Mulegns, Riom-Parsonz, Salouf, Savognin, Sur e Tinizong-Rona e dallas uniuns da scopo codesch funsil, uffezi circuital, alianza da taglia, uniu da scopo turistic an Surses, serenera Sot Gôt, consorzi da scola, igls corps da pumpiers Marmorera/Mulegns/Sur e Sotgôt e digls dus reviers forestals Surgôt e Sotgôt sen igl 1. da schaner 2016 è nia decidia d'introduceir sen chest termin igl model armoniso da contabilitad 2 (MAC2).

#### **Model armoniso da contabilitad (MAC2)**

Cun la lescha da finanzas digl cantun Grischn (lescha da finanzas; LFC, BR 710.100) e dall'ordinaziun da finanzas per igls cumegns (OFVC, BR 710.200), tgi è antradas an vigour sen igl 1. da december 2012, è neidas stgaffeidas las basas legalas per manar aint tar igls cumegns igl model armoniso da contabilitad (MAC2). Agls cumegns è nia concedia en taimp transitoric anfignen igls 31 da december 2017 per adaptar lour finanzas alla lescha. Igl scopo da MAC2 è an ampresa lengia da migliorar la trasparenza davart la situaziun dalla facultad, dallas finanzas e dalla rendita (true and fair view) scu er dalla cumparegliabladad digls rendachints tranter tottas communitads publicas. A madem taimp è la metoda da preschentaziun digl rendachint digl mang public nia adapto a chella dall'economia privata.

Igl cumegn da Surses ò fatg l'amprem'eda igl preventiv 2016 tenor igl model MAC2. Ainten la bilantscha vign mess anturn igl nov model da contabilitad cun la revaletaziun dalla bilantscha consolidada digls 31 da december 2015 sen igl 1. da schaner 2016. La revaletaziun è necessaria per mussar se la situaziun dalla facultad, dallas finanzas e dalla rendita tenor las relaziuns effectivas. Chegl cundiziunescha tenor art. 53 lit. 1 LFC ena revaletaziun dalla facultad da finanzas, dallas reservas e dallas limitaziuns da chints. La facultad d'administraziun bilantschada ò betg da neir valetada da nov tar la midada sen MAC2. Ella ò da neir amortisada an moda lineara durant tot igl ple 12 onns (art. 32 OFVC).

An annexa cattez ena resumaziun digl rapport cun la bilantscha d'avertura reglada tenor MAC2.

#### **Rendachint 2016**

La suprastanza communal Az sottametta igl ampren rendachint digl cumegn da Surses cun en resultat ordvart positiv. Igl rendachint 2016 sera cun en surple d'antradas da 10'822'298 fr. Chel resultat è d'attribueir cunzont all'antrada extraordinara dalla contribuziun digl cantun da 8'400'000 fr alla fusiun.

Igl resultat operativ monta damai 2'422'298 fr. e corresponda allas aspectativas. Las amortisaziuns massivamaintg pi otas ed igl surple d'expensas finanzialas on pudia neir cumpensadas cun igl surple d'antradas or digl retgav fiscal e da concessiuns.

Igl rendachint è nia examinò digl uffezi da cumegn digl cantun Grischun scu post da revisiun extern per igl noss cumegn ed è nia e catto per an urden.

Detagls savez piglier or dall'annexa tgi cumpeglia ena resumaziun dalla bilantscha per igls 31-12-2016 scu er igl chint da gudogn e sperdita ed igl chint d'investiziun 2016 ed otras infurmaziuns. Pigne er cunaschiantscha digls rapports da controlla digl post da revisiun e dalla cumischung da gestiun.

**Proposta dalla supranza:**

La supranza, igl post da revisiun e la cumischung da gestiun proponan alla radunanza communal d'approvar igl rendachint 2016, tgi cumpeglia la bilantscha d'avertura consolidada ed armonisada tenor igl nov model da contabilitad 2 (MAC2), la bilantscha finala, igl chint da gudogn e da sperdita, igl chint d'investiziun, igl chint dalla circulaziun digls daners e l'annexa.

**Tractanda 4:**

**Vendita da parcella da biagier nr. 771 a Tinizong, Plaz la Rezia, alla Caspar Haustechnik SA**

---

Tona Caspar, possessour dalla Caspar Haustechnik SA cun sedia a Tinizong, ò gio siva da bliers onns cun igl cumegn en contract da dretg da biagier per la parcella nr. 771 ainten la zona d'industria Gravas a Tinizong. Chest contract spirescha gl'onn 2033. Igl tschains pigl dretg da biagier vign incasso alla basa dalla valeta commerciala dalla stema uffiziala.

Igl retschaveider digl dretg da biagier ò per mangs da reglar la sia successiun per l'interpresa e dumonda percheigl da pudeir cumprar la parcella cun igl dretg da biagier. La surfatscha dalla parcella monta 1102 m<sup>2</sup>. La supranza ò fixo la valeta dalla parcella sen fr. 50.00/m<sup>2</sup> tenor la valeta commerciala (valeta reala) dalla stema uffiziala, uscheia tg'igl prietsch da compra muntess 55'100.00 fr. Igl costs e las taxas tgi resultan an connex cun la compra von a chint digl petent.

**Proposta dalla supranza communal:**

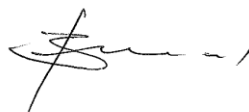
La supranza propona alla radunanza communal d'approvar la vendita dalla parcella nr. 771 a Tinizong alla Caspar Haustechnik SA pigl prietsch da 55'100.00 fr. tenor igl contract da compra preschento.

Tinizong, igls 4 d'avost 2017

**Per la supranza communal Surses:**



Leo Thomann  
mastral



Beat Jenal  
scrivant da cumegn